

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**Enviro Energy International Holdings Limited**

**環能國際控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

網址: <http://www.enviro-energy.com.hk>

(股份代號: 1102)

### 硫磺溝氣體資源量的非常顯著增加

本公佈乃遵照上市規則第 13.09 條作出，以提供有關本公司在硫磺溝產品分成合同範圍的氣體資源量的非常顯著增加的資料。

本公司董事會欣然宣佈，本公司一家非全資附屬公司 TWE 根據一份由 NSAI 編制，有關更新位於中國新疆硫磺溝產品分成合同範圍的總未發現氣體原儲量估算的獨立工程報告結果，顯示其在氣體資源量發展方面已取得重大突破。

本公佈乃遵照香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第13.09條作出，以提供有關環能國際控股有限公司（「本公司」）在硫磺溝產品分成合同範圍的氣體資源量的非常顯著增加的資料。

#### 硫磺溝氣體資源量的非常顯著增加

本公司董事會欣然宣佈，本公司一家非全資附屬公司 TerraWest Energy Corp.（「TWE」）根據一份由 Netherland, Sewell & Associates, Inc.（「NSAI」）編制，有關更新位於中華人民共和國（「中國」）新疆硫磺溝煤層氣產品分成合同範圍的總未發現氣體原儲量估算的獨立工程報告（「NSAI報告」）結果，顯示其在氣體資源量發展方面已取得重大突破。硫磺溝產品分成合同範圍覆蓋面積約653平方公里（255平方英里；163,200英畝），與新疆首府烏魯木齊為鄰。

鑑於NSAI已對硫磺溝產品分成合同之前已評估及匯報發現煤層氣資源量範圍（「TWE發現煤層氣範圍」）的所有其他範圍內之所有天然氣資源量完成評估，本公佈乃繼本公司於二零一零年六月二十一日刊發有關發現煤層氣資源量及煤層氣後備資源量的公佈提供進一步資料而作出。

更新的 NSAI 報告在 100%（合計）的基礎上包括 TWE 發現煤層氣範圍外的西山窯組（J2X）及八道灣組（J1B）目標煤層以及在硫磺溝產品分成合同範圍內的該等煤層的其他預期區域，並總結硫磺溝產品分成合同的氣體原儲量的估算量如下：

- 天然氣的氣體原儲量的總最佳估算量為 11.825 萬億立方呎；及
- 總氣體原儲量的低估算量為 7.179 萬億立方呎；及高估算量為 19.185 萬億立方呎。

大部份的估算值均來自產品分成合同重要範圍的頁岩，這正好顯示出該範圍作為勘探及發展目標的龐大潛力及顯著優勢。

正當本公司的天然氣邁向商業化，現有的資源量評估結果顯示本公司在硫磺溝的獨立評估資源量潛力之顯著增加是重要的里程碑及作為揭示重大價值的下一步。之前本公司曾有顯示在產品分成合同定義的煤層氣資源量遠遠超過僅在煤層的潛在資源量，該說法現被証實為真確無誤，而根據預期資源量估算，在硫磺溝產品分成合同範圍內的侏羅紀煤層被視為潛質豐厚。

本公司主席、行政總裁兼執行董事陳榮謙先生表示：「隨著中國的氣體價格不斷上升，本地市場的擴展及大型跨國基礎設施已在硫磺溝準備就緒，正擴展的項目範圍現顯示出由TWE確認的兩個目標煤層具有龐大潛力，多間層地區的預期氣體會進一步支持項目邁向商業化。」

NSAI報告內的估算量乃根據石油資源管理制度（Petroleum Resource Management System）（二零零七年）所載的定義及指引編制。石油資源管理制度乃由石油工程師學會（Society of Petroleum Engineers）編制，並由世界石油大會（World Petroleum Council）、美國石油地質學家協會（American Association of Petroleum Geologists）、石油估值工程師學會（Society of Petroleum Evaluation Engineers）及勘探地球物理學家協會（Society of Exploration Geophysicists）聯合贊助，稱為SPE-PRMS。氣體原儲量容量的定義為於某指定日期在生產前估算在已知儲藏量的氣體藏量，以及估算在待發現儲藏量的藏量，但不會顯示最終可能產出的儲量或資源量程度。NSAI報告內所示的氣體原儲量容量僅為估算量，不應理解為確實藏量。本公司敦促讀者應閱讀刊載於本公司網址[www.enviro-energy.com.hk](http://www.enviro-energy.com.hk)的完整報告。

#### **Netherland, Sewell & Associates, Inc.**

NSAI提供綜合顧問服務，包括地球物理學、地質學、油層物理學、工程學、存庫模式及經濟學。NSAI對全球各地的存庫進行地球物理、地質及工程研究 - 從北海到南美洲、從北坡到南佛羅里達及從西非到中東及印尼 - 以帶領主要綜合石油公司、小型及大型的獨立油氣公司以及各類金融機構及政府機構。有關NSAI的更多資料，請瀏覽其網址[www.netherlandsewell.com](http://www.netherlandsewell.com)。

## 資源量估算重點

### 硫磺溝產品分成合同定義煤層氣為儲存於四個指定的侏羅紀時期煤層內的所有氣體：

- NSAI 估算在八道灣組（J1B）的頁岩的氣體原儲量（低至高估算量）為 6.658 萬億立方呎至 10.503 萬億立方呎至 16.961 萬億立方呎，而無風險合計推測氣體資源量（低至高）則為 0.499 萬億立方呎至 1.512 萬億立方呎至 3.200 萬億立方呎；
- 在緻密砂岩發現的氣體原儲量（低至高估算量）為 0.267 萬億立方呎至 0.809 萬億立方呎至 1.441 萬億立方呎，而無風險合計推測氣體資源量（低至高）則為 0.061 萬億立方呎至 0.229 萬億立方呎至 0.610 萬億立方呎；及
- 在煤層的氣體原儲量（低至高估算量）為 2,538 億立方呎至 5,128 億立方呎至 7,832 億立方呎，而無風險合計推測氣體資源量（低至高）則為 195 億立方呎至 931 億立方呎至 3,109 億立方呎。

### NSAI評估結果以表格形式概述如下：

十億立方呎	未發現氣體原儲量			無風險合計推測資源量		
	低估算量	最佳估算量	高估算量	低估算量	最佳估算量	高估算量
煤層氣						
四至五層	77	115	159	9	24	71
九至十層	55	109	164	2	17	55
十四至十五層	53	184	316	0.2	28	121
八道灣組	70	105	144	8	24	64
總煤層氣	254	513	783	20	93	311
八道灣組 頁岩氣	6,658	10,503	16,961	499	1,512	3,200
八道灣組 緻密氣	267	809	1,441	61	229	610
<b>總計</b>	<b>7,179</b>	<b>11,825</b>	<b>19,185</b>	<b>580</b>	<b>1,834</b>	<b>4,121</b>

數字代表硫磺溝產品分成合同100%；根據產品分成合同TWE佔47%。

由於TWE有意完成有關天然氣資源量由推測資源量轉化為後備資源量繼而進展為儲量的所需步驟，故本公司打算以分階段方式進行發展。TWE計劃分若干階段發展產品分成合同範圍，最初階段可能會在TWE發現煤層氣範圍加設試產井，而往後發展階段將集中擴展大型預期範圍。

本公司之前已匯報發現氣體原儲量及後備資源量。為確定現有資源量，NSAI將天然氣分類為未發現氣體原儲量及無風險合計推測資源量，後備資源量與該等類別之間的差異為：

- 後備資源量與現時發展重點的 TWE 發現煤層氣範圍是相關的，後備資源量預期會按發展計劃在成功的試驗結果支持下分階段進展成儲量；及
- 推測資源量若不是遠離 TWE 發現煤層氣範圍，就是在頁岩及緻密砂岩，如屬後者，則不包括在之前的評估。

承董事會命  
環能國際控股有限公司  
主席兼行政總裁  
陳榮謙

香港，二零一一年十月十日

於本公佈日期，本公司董事為：

**執行董事**

陳榮謙先生

Dr. Arthur Ross Gorrell

**獨立非執行董事**

蔡大維先生

盧志傑先生

譚杏泉先生